## 大正大学綜合佛教研究所 霜 村 叡 真

頼るさまを憂える意見も紹介されているからである。 体の在り方に必ずしも肯定的な見方のみとは限らない。 も盛大な仏教儀礼と言えるだろう。水陸会の盛行について語られることは多いが、そのすべてが水陸会の法会全 水陸会とは、施餓鬼会の一種とされ、水陸に飲食を散じて諸鬼を救済する法会をいう。現在の中国において最 仏教寺院が禅風を失い、寺院の維持費は水陸会の収入に

四~一〇三二)の『金園集』が初出とされる。次いで、熙寧四年(一〇七一)の楊鍔の「水陸大斎霊跡記」にお 宗賾の「水陸縁起」にも儀文のあったことが記される。 知られるものである。その後では、蘇東坡による元祐八年(一〇九三)の「水陸法像讃」などでも、梁武帝の説 話が定着し、水陸会が古くより行われていたとの認識のあったことが知られる。また、紹聖三年(一〇九六) 山寺に水陸会を興したという水陸説話の完成をみる。後に金山儀文による北水陸と呼ばれる水陸会の起源として いて、梁武帝の時に、帝の夢枕に立った高僧が六道四生への供養を勧めたことを承けて、宝誌の奏上によって金 水陸会に言及した牧田諦亮氏の論文によって、その流れを追えば次の通りである。「水陸」の語は遵式 (九六

日行われている水陸法会に用いられる儀軌は、志磐が編纂したものを雲棲株宏が重訂し真寂儀潤が彙刊したもの 『仏祖統紀』(一二六九成立)の撰者南宋志磐は、同三十三巻に水陸斎の項をたてて記録している。そして今

霜村叡真

用いる北水陸の場合であるという。 勅旨を奉じて天地冥陽水陸大会を七昼夜に亘って斎僧千五百を以って修したとある。これはもともと虚設を多く に基づいている。南水陸と呼ばれているものである。これに対し、元叟行端(一二五四~一三四一)の語録に、

して、自らが重訂して世に出す動機を述べている。 て男女混乱して・・・」と、本来の精神の失われたことを嘆いており、その中で志磐の儀軌のみが優れていると を作っているとしている。また道場も俗人の気に入るように変わり、「俗中の看旗看春の如く足を交え肩を摩し も亦た前後錯雑して始終頭緒を見ず。」とそれまでの儀文を批判し、僧侶達もそれを整理せずに勝手気侭に儀文 以上の水陸会の状況は、 \*株宏の随筆集『竹窓三筆』の「水陸儀文」に、株宏自身が記している。「金山寺の本

と北水陸のものと考えられる。それは、前述の行端の語録の中の「天地冥陽水陸大会」という名称がこの水陸斎 北水陸の儀文の存在は現在まで知られていなかったが、本編で紹介する「天地冥陽水陸斎儀」は名前からする

儀と類似しているからである。

が、項目名、 国で現在用いていると思われる『釈門儀範』中に「水陸無遮平等斎儀」があり、 この書は写本で、韓国東國大學所蔵の本であり、コピーで入手した関係で不鮮明な所もある。また、同じく韓 内容とも合致する点が多く、これもまた北水陸の系統と考えられるのではないだろうか。 両者の対校表を以下に掲載する

切り方はおおむね原本によるが、各章句の配置が非常に見辛い体裁であったため、あまり原本のそれに縛られな いことにした。コピーが不明瞭で判読出来なかった文字については?マークを入れた. 「水陸無遮平等斎儀」で、章毎に縦罫線を入れる。旧字体、異体字は原則として現行の新字体とした。文章の区 この両書を対照しつつ、その全体を紹介することにした。上段は 「天地冥陽水陸斎儀」、 下段は

表中、ほぼ同じ内容の文章は出来るだけ上下を揃えて配置し、同一の文字はゴシック体にして見易さを図った。

霜村叡真

の逆の場合もあった。真言については、表記が異なるが内容が一致すると思われるものが大多数であり、煩雑を 通常、章のタイトルの一致するものが無い場合は空欄となるが、異なるタイトルでも本文が一致するものや、そ

避けるためにゴシックにはせずに上下に並べるに留めた。

法会」と総括している。今回の二つのテキストを分析することによって、そうした見解を更に深め、日本の尺度 教の五悔の形式をもった懺法とを組み合わせ、六道四聖に配当しながら、施餓鬼法を修じて行く非常に大規模な 例は他にも見出せそうである。真言の表記はその筆録の時期を知る手掛りになるかも知れず、そうした考察を次 にとらわれない仏教理解を進められることが期待されるだろう。 回の課題としたい。多田氏は、前掲論文中、おおづかみな水陸会理解として、「日本の密教の十八道の儀軌と顕 考察は次の機会に譲るが、「已」と思われる文字がかなり不統一なのは筆写の際の誤りであろうし、そうした

## 즲

- (1)牧田諦亮「水陸会小考」(『中国仏教史研究 第二』大東出版、昭和五九年)より、法舫の論説など。
- ② 牧田論文、二一六頁~。
- (3) 『金園集』卍続蔵一〇一·二三六上。
- 会―」(大正大学綜合佛教研究所年報第十五号、平成五年三月)三二頁~、及び追記参照 また更に八〇〇年代中盤にまで遡れるという指摘もある。千葉照観「現中国で最も盛大な仏教儀礼 水陸
- (4)楊鍔・蘇東坡・宗賾らは、いずれも、 一・四一六~)に納められている。 嘉泰四年(一二〇四)の『施食通覧』(石芝宗暁編纂、 卍続蔵一〇
- (5) 大正蔵四九・三二一中~

多田孝正「中国仏教儀礼の現在とその思想背景 水陸会をめぐって」(『シリーズ・東アジア仏教第3巻

(6)

新仏教の興隆

東アジア仏教思想Ⅱ』より)参照。

- (7)語録とは、『元叟端禅師語録』(卍続蔵一二四・一)を指す。牧田論文、二二六頁参照、
- (8) 多田論文参照

使用テキストは次の通り。

「天地冥陽水陸斎儀」 (217.5)、竹庵 (高麗) 編、 木版、 〔壬乱以後〕 刊、 卷 一 冊 (五十四張)、 番号は韓

国東國大學中央圖書館の『古書目録』による。

年に大正大学天台学研究室へ崔昌植(法慧)氏寄贈)中、 上編二四〇頁~。

「水陸無遮平等斎儀」は、安震湖編輯『釈門儀範』(一九三一初版、一九七六第七版、二巻一冊、一九八六

について、多田氏には全面的に御指導を頂いた。この場を借りて御礼申し上げます。 多田氏は論文中、千葉氏に韓国の水陸儀軌テキストの存在を示唆された旨記している。 また筆者の本稿執筆

天地冥陽水陸斎儀一巻	水陸無遮平等齋儀	??三界処苦輪者位設於下	
設会因由 第一	設会因由篇 第一	入聖流者則無不普供	
蓋聞	夫 無遮齋者 尋乎本源	処苦輪者則無不追修	
慶喜応期於焦面創起教之初基	究乎帰趨 釈獅子最初垂教	而以	
	梁武帝 追後剏儀	仰三宝之?勲 資四住之薄祐	
	可謂 千古規模 万霊庇蔭	恵而不費 益而愈深	
	於此可以行 菩薩道	境有自他之殊 心絶冤親之異	
	於此可以見 如来心	乃号曰	
	論其施則備乎三壇	冤親平等 凡聖円融	
	詳其理則 該乎六度	水陸無遮法会耳茲者	
梁皇感夢	故致 <b>梁皇感夢</b>	将行儀式 別有後文	
於神僧継法筵之後軌	秦主求哀	惟願大聖大慈	
由是		俯賜加持   悉令円満	俯賜加持 悉令円満
法筵無滞 含識有帰		欲建曼拏羅先誦 <b>浄</b> 法界 <b>真言</b>	<b>浄</b> 三業 <b>真言</b>
究親平等而蒙恩		<b>曩</b> 謨三満哆没駄喃濫達摩駄覩沙嘛	唵 娑婆婆婆 修多薩婆
凡聖普同而獲益		婆嚩怛麼矩含	娑婆婆婆 修度含
功勲最勝 利済尤多		先取 <b>塗</b> 香左持右塗 <b>真言</b>	戒度 <b>塗</b> 掌 <b>真言</b>
其為大事因緣	其為大事因緣	唵薩婆怛他葛哆巘駄麼尼裟頗囉拏	唵 我慕加 左羅迷罔幾
実是無辺功徳	実是無辺功徳	件	魯 娑婆訶
于夜	<b>于夜</b> 即有大檀信	金剛掌於心印誦浄三業真言	三昧耶戒真言
	某甲 伏為某事	唵緔婆嚩戌駄薩嚩達摩鏋婆嚩戌度	唵 三味耶 薩多鑁
発広大願	発 広大願	含	
<b>興平等慈</b>	興 平等慈	厳浄八方 第一	<b>厳浄八方</b> 篇 第二
禀承水陸之殊科	依遵水陸之殊科	蓋聞	詳天
開豎聖凡之通会	啓建冥陽之勝会	霊源渺湛 性海汪洋	聖壇既啓
蓋以	伏願十方諸聖	迷之者莫測其浅深	仏事方陳
超出三界入聖流者位設於上	一三界群真	一悟之者迺識其涯底	

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		建壇真言		羅二合	地三弥葛葛曩三弥三満多努葛第鉢	曩謨三満多没駄喃阿鉢羅 二合	令此道場悉清浄 -	腥膻垢穢尽蠲除	能令一滴灑十方	菩薩柳頭甘露水	下有洒浄陀羅尼謹当宣念	永獲一真之清浄	滌除万劫之昏蒙	須仮八方之清浄遍 <b>灑道場</b>	欲迎諸聖以来臨故憑法水	浄壇既設 法事方行	兹者	建冥陽之勝会	承水陸之殊儀	興大悲心	于夜云々 入弘誓海	味具百川万物咸蒙於潤沢	性含八徳群萌尽獲於滋栄	夫水也者	定水波清無声而群音掲地	禅河浪静非色而衆像参天
摩耶 婆羅吠 娑耶吽 一一啼 婆我羅 那魯 多迦多耶 三二	医线锥 下身 多型多形	開壇真言		那 我尼帝 吽婆吒	魯 地多他多 般多般多 何那訶	南謨舎曼多 没多南 唵 戸魯戸	謹富宣念	灑净護摩陀羅尼	下有	在 所求而成就	凡随祷而感通	祛 衆魔邪	荡 諸穢汚	<b>灑 道場</b> 而清浄	将 法水以加持											
煙盤成	£ %	須	9h																							
煙起成雲弥布於天堂仏刹惟縣	1	須伝五分之香	欲達十方之信	聖眼非遥故無求而不応	法身不動凡有感以皆通	切以	呪香通序 第三															唵摩尼尾惹曳達囉達囉吽吽莎賀	結界真言	二合 吠舎耶吽	唵哆囉糯嚕特伽吒耶三麼野鉢囉	開壇真言

「天地冥陽水陸斎儀」
٤
「水陸無遮平等斎儀」

		<b>召請使者</b> 第五	摩訶般若波羅密	見聞普薫証常楽 法界	伏願			空居水陸有情	天地冥陽聖衆	供?方無尽一切真宰	周遍法界	供?方無尽一切三宝	光明雲台	意香解脱香 解脱知見香	戒香定香	<b>呪香供養</b> 第四			唵度波始契矩嚕嚩日哩抳莎賀	願令普薫 遍周沙界	謹当宣念	今者焚香 有陀羅尼		故乃度脱乎群品	既能感動於十方	風飄為瑞遍達於地府龍宮
				法界衆生亦如是									-1.				) and to								127	
馬之儀)	(門外設座 修 五供養 及 銭	召請使者 篇第六	摩訶般若波羅密	見聞普薫証常楽 法界衆生亦如是	伏願	三界一切万霊	又復供養十方無量真宰	供養十方無量僧	供養十方無量法	供養十方無量仏	周遍法界		光明雲台	<b>慧香解脱香解脱知見香</b>	戒香定香	<b>呪香供養篇</b> 第五	婆訶	唵 度婆時戒 九路婆我里尼 娑	焚秀真言	願令普薫 通周沙界	謹当宜念	今者焚香 有陀羅尼	三有衆生無不度	十方諸聖無不聞	興福興祥	為雲為両
先憑行牒以伝音 預仮持符而准奏	法筵肇啓 仏事方陳	今者	有感之懇既深故須礼請	無縁之慈雖厚未必垂臨	上命諸聖於十方 下召群生於六道	広備香花而設席   厳陳品膳以開筵	以真実心 修純浄供	是夜	託四洲之人事 奏三界之聖聴	正直難欺 威霊可畏	龍宮鬼域迴旋 忽之間	地府天曹往返斯須之際	其去也電激雷奢	其来也雲行雨至	執天上之符書 作人間之捷使	神功浩浩 聖徳巍巍	恭惟四直使者	凡開万善之門 須伏五通之力	故遵仏勅 能赴人心	霊機莫測謂之神 妙用難思謂之聖	切以		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	召請使者真言	願承三宝力加持 今夜今時来降赴	以此振鈴伸召請 四直使者願遥知
乗 雲馭以四来	上遵仏勅 下応人心	代願	伸 道場請迎之礼	備珍羞供養之儀	恭依聖教 謹啓香壇	某甲伏為某事	即有大檀信	于夜	雖不示於声容 必昭彰於感応	威霊可畏 正直難欺					執 天上之符書 作 人間之捷	神功浩浩 聖徳巍巍	恭惟 四直使者	凡開衆善之門 須仗五通之力		無功日道 不測日神	切以	娑婆訶	唵 歩歩里 加多里 多加多耶	召請使者真言	願承三宝力加持 今夜今時来赴	以此振鈴伸召請 四直使者願遥

人間之捷使

四直使者願遥知 **今夜今時**来赴会

凡当所請 尽達至誠 歷遍十方之世界	戸女	非心力以能知 豈音声而可及	而幽顕之情緒頗多	且天地之霊祇甚衆	神徳無私 諒垂洞鑑	上来文牒 宣読巳周	奉送使者 第七				大衆虔誠 諷経安産	如是使者 已届道場	伏 <b>加持而光臨法会</b>	聞請命而高馭雲車	威神莫測 聖力難思	蓋聞	安位供養 第六	三宝力降臨道場 衆和 香花請	使者 惟願承	今日今時奉教霊聡持?	一心奉請今年今月	謹秉一心 先陳二請	前伸讚語 次展請詞	無違仏嘱之遺言 幸満人心之素願	已敷玳席 ?候光臨
					神徳無私 諒垂洞鑑	上来文牒 宣読己周	奉送使者篇 第八	(祝願)	宣牒)	(諷 心経安座 伸 五供養後	大衆虔誠 諷経安座	如是使者 己届道場	仗 加持而 光臨法会	聞請命而高馭雲車	威神莫測 聖力難思	蓋聞	安位供養篇 第七	三宝力 降臨道場(香花請)	持符使者 唯願承	今日今時 奉教霊聡	一心奏請 今年今月	謹秉一心 先陳三請	前伸讚語 次展請詞		赴 法筵而一会
若 推																									
若不開於五路、恐難集於万霊捨有阪財、建無遮会			是夜	其疆界之五分 有神祇而各主	四維上下乃備五方	二気昇沈爰分六合	蓋聞		南無歩布帝哩伽哩多哩怛他葛多野	普刀請賣	願承三宝力加持 今夜今時来降赴	以此振鈴伸召請 五方五帝願遥知		開闢五方 第八	唵嚩日羅穆叉目		謹当宣念		下有奉送使者陀羅尼		速赴雲霄之路	早離香火之壇	既蒙霊享 更請從容	茲者	希無阻以無違   必応時而応願

「天地冥陽水陸斎儀
L L
٤
「水陸無遮平等斎儀」

		召請上位 第十	召諸上位篇 第十一
謹具香灯 先伸供養	謹具香灯 先伸供養		(宣疏挙仏如常)
切以	切以	以此振鈴伸召請 十方仏刹普聞知	以此振鈴伸召請 十方仏刹普聞知
人天地獄 鬼畜修羅	人天地獄 鬼畜修羅	願此鈴声遍十方 無辺仏聖咸来集	願此鈴声遍法界 無辺仏聖咸来集
未登聖位之流 豈有威神之力	未登聖位之流 豈有威神之力	請諸如来真言	仏部召請真言
経歴分野 慮有陣違	経歴分野 慮有障碍	唵微布囉鉢囉囉黎杜嚕杜嚕吽吽	南無三満多 没多南 唵 伊那伊
所以先告於五方 然後普伸於三請	所以先告於五方 然後普申於三請		伽 伊恵伊恵 娑婆訶
惟願	唯願	請諸菩薩真言	蓮花部 召請真言
五方地主 五位神祇	五方地主 五位神祇	唵薩婆菩提薩埵那湮醯莎賀	南無三満多 没多南 唵 阿路力
大開方便之門 共済沈淪之苦	大開方便之門 共済沈淪之苦		伽 伊恵恵 娑婆訶
将伸召請 願赴齋筵	将伸召請 願赴齋筵	請諸賢聖貞言	金剛部召請真言
謹乗一心 先陳三請	謹秉一心 先陳三請	唵阿哥嚕目亢薩哩嚩達哩摩拏阿衪	南無三満多 没多南 唵 縛阿羅
一心奉請五方五帝	一心奏請 五方五帝	阿耨怛半那埵	多勒伽 伊恵恵 娑婆訶
五位神祇等衆各並眷属	五位神祇等衆 各並眷属	奉迎車輅真言	
惟願承三宝力	唯願承 三宝力	曩 義 悉 地 里 也 四 合 地 尾 二 合	
降臨道場 衆和香花請	降臨道場(香花請)	- 迦南怛他?多?唵?日即假伱也	
安位供養 第九	安位供養篇 第十	羯哩 二合 莎耶莎賀	
切以	切以	蓋開	蓋聞
信心有感 精誠必応於神聴	信心有感 精誠心応於神聴	法身湛寂絶視聴而包含大虚	三身四智
慧鑑無私 部取已臨於勝会	慧鑑無私 部馭己臨於勝会	報体円明離方処而廊周沙界	円明十号之尊
	並諸眷属 允副群心	遂乃	八蔵五教
如是聖馭 <b>大衆虔誠</b>	大衆虔誠	分形千億 垂化万方	微妙一真之教
已降道場		三十二相以荘厳 八十種好而具足	悲増智増之菩薩
諷経安座	諷経安座	霊山演妙諸天雨於四花	有学無学之応真
開通道路真言	(誦 大悲呪安座	印土談真大地揺於六震	帰依者
唵蘇悉地伽里惹縛理哆慕栗怛曳賀	伸 五供養後 入壇内	慈雲広庇 法雨遐霑	福聚河沙
曩賀曩吽	加持召請上位聖衆)	三乗尽穫於滋栄 五趣咸蒙於潤沢	見聞者

独修独証出興於無仏世中 次及 次及 応真羅漢 雖於大法器難当 猶以中乗根取証 真空密照 現変現通行化於有情界内 了無明老死之緣 観春夏秋冬之景 部行麟喩 興行願而下攏群品 積資粮而上趣菩提 慈悲無碍 或有六度法門資進修之浄業 或有一生補処演不退之洪音 行二利於塵邦 証雙空於囊劫 大衆五行 十方之所帰依 三界莫非迴向 示有筌蹄 洞明権実 五教応?尽入帝珠之網 三車載物同超火宅之郷 照実際幽深之宝? 開毘盧広大之義門 性天万像 辟支仏陀 善巧難思 十聖三賢 法海千波 住世聖僧 妙定孤円 同 無願不従 罪消塵劫 有求皆応 千江之秋月 万卉之春風

雖証理而後有永無

**今** 乃 釈迦文仏 仏陀部衆 作群生之依仗 為末世之福田 或居国土行高故鬼仰神欽 受仏勅而留形不滅 願垂慈悲 無量無辺 真如仏宮 三仏円融 十方三世 謹乗一心 暫辤宝界 運無緣之大慈 愍有情之微懇 他心遠鑑 意思遐観 献三島仙源之異果 陳四禅天界之上羞 梵音震地 法楽掀天 随縁三界 応供四洲 或住山巌徳勝故龍降虎伏 一心奉請 略降香筵 先陳三請 光臨法会 如是仏宝 十身無碍 塵塵刹刹 阿弥陀仏 大毘盧仏 一一周遍 咸作証明 **刹塵塵刹** 盧舎那仏 一塵刹 切常住 三明己証 願垂慈悲 十玄具足 南無 謹乗一心 不違本誓 運 無縁之大悲 愍有情之微懇 他心遠鑑 梵音震地 今則 無量無辺 清浄僧宝 真如仏宝 三仏円融 十方三世 果献仙源之異味 食陳香積之珍羞 一心奉請 慧眼遥観 成 降香 筵 **先陳三請** 法楽掀天 光臨法会 如是三宝 常住一切 三大斯融 塵塵刹刹 一周遍 二利円成 十身無碍 常住一 恭請証明 常住一切 甚深法宝 一塵刹

切

如是三宝 已降道場	如登化母之階 似赴抜龍之会	声聞後擁 菩薩前駆	天龍随馭而雲馳 釈梵雨花而風墜	??満路 凡蓋盈空	茲者	従本願以興悲 示権形而赴感	大慈普被 円覚無方	切以	奉迎赴浴 第十一	光臨法会 咸作証明 普同供養	一一周遍 一一塵刹 願垂慈悲	清浄僧宝 如是僧宝 無量無辺	三明已証 二利円成 一切常住	文殊菩薩 阿難尊者 目連尊者	十方三世 僧伽部衆 普賢菩薩	一心奉請 塵塵刹刹 刹塵塵刹	-	光臨法会 咸作証明 普同供養	一一周遍 一一塵利 願垂慈悲	甚深法宝 如是法宝 無量無辺	三大斯融 十玄具足 一切常住	大涅槃経  大般若経  大宝積経	十方三世 達摩部衆 大華厳経	一心奉請 塵塵利利 刹塵塵刹		普同供養
																										普同供養
																										(香花請)
												,·														
31	n:te:	nent																								
引聖帰位 第十三	唵底沙底沙僧伽莎訶	願諸五濁衆生類 当証如来浄法身	我今潅沐聖賢衆 浄智功徳荘厳聚	下有潅沐之偈 大衆随言後和	希衆聖以垂慈 愍群生而納浴	謹厳浴室 特備香湯	茲者	利益凡情 建立仏事	皆為	成道於泥蓮河側乃入浴身	乞食於王舎城中仍帰洗足	六塵無染 三昧有光	雖如来	称理設言亦名功徳之水	現相示物故彰解脱之池	蓮不著泥 珠本無垢	詳夫	讃歎潅浴 第十二	吽泮吒	羅多曳左羅左羅満多満多賀邦賀邦	<b>唵蘇悉帝囉左哩多囉羅左哩多囉母</b>	浄路真言		闍梨振鈴誦浄 路吸引入浴室	???炉?引 大衆声致後随	大衆声鉱 奉迎赴浴

霜村叡真

令得三身故	同臨清浄之華筵   各就荘厳之宝座   既臨清浄之華筵   宜就荘厳之妙座   四東菩薩   縁覚声聞   三宝慈尊		瑞相現於諸天 光明照於大施	惟聖賢三昧之力 有霊通十力之威	懸於空中亦成雲蓋	散于仏上仍有天華	建種種微妙之憧 布重重光明之網	用黄金而界交通 以青蓮而盛満香	瑪瑙珊瑚之珍純厳妙座 十方法界	牛頭栴檀之気密結浄壇	献花髮之妙衣 見塗香之勝地 既従有感之心 必副無私之望	珠瓔校飾 宝結莊厳 道場氷潔 聖駕雲臻	原夫切以	献座安位 第十四 献座安位篇 第十二	高坐道場 普霑香供	請離香浴 当赴浄壇	既愍物以無労 必示権而有作	伏希聖衆 重運慈悲	妙触宣明法水蕩有情之界	浄花布彩蘭湯奉無垢之身	是以	洗足安禅著遺風於舎衛	浴身成道彰瑞彩於泥蓮	切以
唵三満多阿迦囉鉢 <b>召請三界諸天呪</b>	妙座 願承三宝力加持以血振鈴伸召請	下称王字	与十念天蔵	召請中位 第																			唵薩嚩没	清浄身語意
<b>性市囉尼駄迦駄</b>	今夜今時来降赴三界四府普聞知		与十念天蔵持地地蔵後宣?聖号	第十六																			唵薩嚩没馱達摩僧伽喃曩謨窣覩帝	意 帰命礼三宝

## 諸位冥君

## 唵薩婆訖利知耶羯摩婆囉那瞿多曳 召請五通諸仙呪 唵 多迦多迦 召請五通仙人呪 薩婆託利知耶 **吽縛吒** 羯摩婆羅那 遊空天衆 寿命則歳月無窮 一切星君

召請一切天龍呎

莎訶

迦吽泮吒

· 阿鼻婆摩耶囉日隸達囉達囉吽 召請一切善神呪

唵商掲隷 二合 摩賀糝満焔莎訶 召請焔摩羅王呪

唵薩婆焔摩囉闍第毘耶莎訶 已上

切以

呪各三漏

聖凡之境不殊 人天之路相接

次至?? 上来壇内 已安賢聖之尊

始分六欲 上過四禅

忉移夜

覩?他

摩之異名 化之殊号

拠須弥之四朶猶是地居 超究竟之一天方為空界

水晶布地 楽音於空中自鳴 人物或樹間相戲 火齊起城

思衣衣至 想食食来

天光下映 瑞気上凝

普召天仙之衆 夫天衆者

或権形而応跡

巍巍而

威神莫測 浩浩而

求多曳 娑婆訶

俱魯多 薩婆提婆耶 娑婆訶

唵

召請大力善神呪

聖凡之境不殊 人天之路相接 天光下映 瑞気上凝

今復傳香 上来献座 己安仏法僧尊

普召天仙神衆 感果不同 夫 天仙神衆者

福慧難量

各掌霊司

按経所説 咸修善業 実報以酬因

快楽則塵沙莫喩

巡環世界応禍福於人倫 或虚空蔵之所司 或熾盛光之所統

群抿仰荷於生成 功参造化 道合乾坤

転选須弥舒光輝於昼夜

五通浄行 一切真仙 万物咸蒙於覆護

固形存想久修正行之因 不依正覚之修 別有妄生之念

遊山林下 堅志錬心自得長生之理 念仏人悲先知霊駕 住海島間

虚空地界 雖能寿歴於千春 一切神祇 未免輪迴於三界

或位鎮於坤維 或功参於乾造

上扶国祚 下祐生霊 正直無私若権衡之在掌 英霊有感如日月之当天

率以威神而接物 雖無言教以示人

次及 琰魔羅界

同降道場	一塵刹	無量無辺	真仙等衆	十類大仙	普天列曜	北極真君	天人眷属	無色界中	天道等衆	利塵塵刹	一心奉請		謹秉一心	<b>三諸部従</b>	擁片片之香雲	後従号金章	前迎兮鳳箜	暫辞天宮地府	伏 <b>三宝之慈光</b>	揺聞讃語	並願	開衆生教化之門	至明至聖	昭示憲詞明	高懸業鏡昭	尊居之十殿巍巍
咸被慈光	願承仏力	一一掌握	如是等衆	苦行持明	無及法界	大星小星	日月天子	天主天男	欲界色界	十方三世	塵塵刹刹		先陳三請	降赴香筵	雲 散紛紛之瑞萼	後従号金童玉女宝蓋殊纓	前迎兮鳳管鸞笙歌雅楽	心府 略別水国陽間	光 現五通之妙用	各運歓心		之門 示菩薩慈悲之意	無党無偏	昭示憲詞明未来之因果	高懸業鏡照己往之愆瑕	成巍巍 参列之諸司済済
如是等衆	一切真宰万霊 一切官僚眷属	一切官曹 諸鬼神等	一切地府 一切水府	一切天仙神祇 一切婆羅門仙	一切天官 一切星君	娑婆内外 主宰造化	一切諸天 龍神八部	一切天王 一切天后	大権応跡 随業受身	十方三世	一心奉請 塵塵刹刹		謹秉一心 先陳三請	引諸部従 降赴香筵		臣駕則 紅霞彩霧	王乗則 玉輦金輿	暫辞天宮地府 略別水国陽間	仗三宝之慈光 現五通之妙用	遥聞讃語 各運歓心	伏 <b>願</b>					
一座刹	無量無辺	阿旁等衆	五道将軍	一切宰輔	四相九郷	六曹官典	諸位冥君	冥道等衆	刹塵塵刹	一心奉請		普霑法供	同降道場	一一塵刹	無量無辺	官僚等衆	幽顕神祇	各并眷属	諸天龍君	護法神衆	金剛密跡	神道等衆	刹塵塵刹	一心奉請		普霑法供
願承仏力	一掌握	如是等衆	卒吏諸班	諸鬼王等	案列諸司	三台八辟	十八獄王	琰魔天子	十方三世	塵塵刹刹			咸被慈光	願承仏力	一二掌握	如是等衆	主宰霊聴	当境遐迩	阿素洛王	娑竭羅等	四王八部	守護持呪	十方三世	塵塵刹刹		

四四四

無量無辺

咸被慈光 原承仏力 一一掌握

音沾供養 一一塵刹

請離香浴当赴浄壇	欲詣道場先参聖衆	惟願天仙地祇冥府官僚等衆	出浴参聖 第十九	<b>唵底沙底沙僧伽莎訶</b>	潅沐一切天仙神 証入真空常楽郷	我今以此香湯水 身心洗滌令清浄	下有沐浴之偈大衆随言後和	得適悦之清源 祛誼煩之熱悩	洗除垢穢 蠲浄身心	希通力以昭彰 愍精誠而納受	謹厳浴室 特備香湯	是以	潔万物者莫過於清水	浄三業者無越乎澄心	詳天	加持澡浴 第十八	場大衆声鉱奉迎赴浴	茲者天仙地祇冥府官僚等衆已降道	既従有感之心 必副無私之望	弾指於斯須之際 廻旋於倏忽之間	通力非遥懇祈必応	他心不碍虔祷即知	夫	奉迎赴浴 第十七	普霑法供	同降道場 咸被慈光
再白天仙地祇冥府官僚等衆	献座安位 第二	唵薩嚩没駄達摩		為利諸有情		惟願慈悲受我頂礼	住一切僧伽耶衆	一心頂礼南無尽	惟願慈悲受我頂礼	住一切達摩耶衆	一心頂礼南無尽	惟願慈悲受我頂礼	住一切仏陀耶衆	一心頂礼南無尽	一乗四果解脱僧	帰命十方調御師	下有普礼之偈	想仏法僧以難逢	投誠千種 懇意	当除放逸之心	既受虔請 已降	天仙地祇冥府官僚等衆	謹白	天仙礼聖 第二十	大衆無労 再伸	専心合掌 徐歩
(府官僚等衆 再白天仙等衆)	第二十一 献座安位篇	<b>唵薩嚩没駄達摩僧伽喃曩謨窣都帝</b>	三宝	令得三身故 清浄		3頂礼	· 衆和	一心頂礼南無尽虚空遍法界十方常	頂礼	· 衆和	心頂礼南無尽虚空遍法界十方常	<b>須</b> 頂礼	衆和	心頂礼南無尽虚空遍法界十方常   普礼十方衆中尊	□ 顧賜慈悲哀摂受   普礼十方離欲尊	i 演揚清浄微妙法   普礼十方無上尊	大衆随言後和 下有普礼之偈	▽ 策身語意而参礼   想仏法僧以難逢	懇意万端 投誠千種	可発慇懃之意 営除放逸之心	<b>已降香壇</b>	<b>                                      </b>	謹白		再伸迎引	徐歩前行
等衆	篇 第十六													衆中尊 大乗小乗諸僧伽	離欲尊 五教三乗諸達摩	無上尊 五智十身諸仏陀	之偶 大衆随言后后和	以難逢 策身語意而信礼	懇意万端	之心 可発慇懃之意	已降香壇			篇 第十五		

普刀請真言	輸達那嚩囉三摩野吽吒	唵薩哩嚩 二合 播野葛哩沙拏尾	鉤召請悪趣衆真言	唵唧曩唧迦曀呬曳呬莎賀	召餓鬼真言		鉢納麼繪囉鉢囉 二合 靺多野吽	唵阿謨伽吠嚧左曩摩賀母捺囉麼抳	滅悪趣真言		喃唵惹左曩嚩婆始地哩地哩吽	曩謨阿洒吒始地喃三藐三没駄鳩致	破地獄真言	願承三宝力加持 今夜今時来赴会	以此振鈴伸召請 冥塗鬼界普聞知	召請下位 第二十二	唵迦摩羅星賀莎賀		願滅塵労妄想緣 速円解脱菩提果	我今敬設普厳座 普献一切天仙神	下有安座之偈 大衆随言後和	既敷筵会以迎門 宜整容儀而就座	香灯互列 花果交陳	茲者	逍遥自在以無拘 寂静安閑而有楽	沐浴方畢   参礼已周
普 刀請真言				唵 即那即迦 移曳希 娑婆訶	召餓鬼真言	多耶 娑婆訶	羅 摩尼婆納摩 阿婆羅婆羅 末	唵 阿謨迦 尾盧左那 摩訶丹那	滅悪趣真言	理地星吽	倶致南 唵 阿左那 婆婆始 地	南無 阿多始地南 三藐三没多	破地獄真言	願承三宝力加持 今夜今時来赴会	以此振鈴伸召請 冥途鬼界普聞知	召請下位篇 第十七	唵 迦摩羅 僧訶 娑婆訶	献座真言	願滅塵労妄想心 速円解脱菩提果	我今敬設宝厳座 奉献一切天仙衆	下有献座之偈 大衆随言後和	既設法会以祇迎 宜整容儀而就座	香灯互列 花果交陳	茲者	逍遥自在以無拘 寂静安閑而有楽	既虔三業 已礼十方
壟頭黃草遇青春而不生	遂使	聚殺気以如雲 積枯骨而似雪	填委溝壑 狼狽道塗	莫不	以傷残 而殞歿	或逢冦賊 或值刃兵	宿因不朽 冤債難逃	次及	不憑薦援之功 難脱沈淪之苦	孤魂既逝 長夜可依	皆緣久昧於真源 未免空帰於陰界	不論豪賎 無問智愚	雖能情想得? 争奈寿天斯異	夫像至衆 惟人最霊	一源本寂以無形 万物始生而有像	二気初剖 三?肇分	蓋以		三界之諸聖既臨 五姓之狐魂未集	牛香再爇 魚梵重宣	当?	星辰耿耿而更深 宇宙沈沈而境静	銀河浪徹 玉漏声催	切以		南無歩布帝哩伽里多哩怛他葛多野
																		五姓之 孤魂未集	三界之 諸聖既臨	牛香再蒸 魚梵重宣	当可	星辰耿耿而更深 宇宙沈沈而境	銀河浪徹 玉漏声催	切以	我多野	那謨 歩歩帝里 迦里多里 多陀

感 百千劫

入雖有路 出且無門

匪業尽而難逃

非

慈済而莫脱

為汝堅引路神幡 為汝誦孤魂密語 運心平等 設食無遮

今乃

将伸召請 甘露之珍羞 受 別有詞文

菩提之戒法

願承呪力 雲集道場

謹秉一心 先陳三請

一心奉請

塵塵刹刹 有姓無姓 帝王后妣 十方三世 文武官僚 國内國外

尊卑男女 一切人倫 五趣修羅

各及眷属列

位仙駕

依革附木 他方此界 十類孤魂 一切鬼神

河沙餓鬼 地府酆都 根本近辺 法界傍牛 大小鐵用 一切地獄

知是等類 及与中陰 無量無辺 諸有情衆

一一充寒 一一座刹

咸脱幽涂 願承仏力 普霑法供 (香烟請) 雲集道場

受百千劫之悽楚 莫問冤親

運心平等 願承呪力 雲集道場 為汝豎引路神幡 為汝誦招魂密語 設食無遮 今乃

応未得於逍遥 験其因果

但普伸於薦抜

乃至

誰怜劫劫之魂遊 或聴嗷嗷之思哭

四時無礼

千載不封

塞下驚沙尽白日以常惨

殃纒疫癘

禍発仇讎

故

非唯天枉百端 亦乃冤残万状

享甘露之珠羞 受菩提之戒法 謹秉一心 将伸招請 先陳三請 別有詞文

手擎宝蓋 一心奉請 身掛花鬘

多般名状

是仏所宣

大悲経標十五類之悪死 薬師経説八九種之横災

**韭業尽以難迯** 非慈済而莫脱

引亡霊向碧蓮台畔 導清魂於極楽界中 大聖引路王菩薩摩訶薩惟願慈悲憐

三梵六欲 心奉請 四空四禅 天人眷属

愍有情降臨道場 衆和

香花請

業果酬尽 随業感報

?行頑逆 復有

不務忠良

由往世之愚癡 受長年之困餒 故茲殃禍 実可哀憐 既愍汝多值?災 又傷汝遍??極

緬思曠劫

勤念衆生

由生前積衆愆因 致死後処三塗報

案経所説 受報不同

按経所説 殞命不同

夫

孤魂者

輪廻?趣

十方法界忘失知見一切天仙并従眷

**夫**三塗者

細分則 異状千般

属惟

今夜今時

来臨法会 伏秘密語

承三宝力

下皆列此

一心奉請

位称世主

国号明王

略言則 横災九種

如斯夭枉 詎可名言

或鎖於鉄囲山間 或陥於金輪水際

斯殃斯苦 皮毛相附除水草而何知 口面常燃思飲食而無得 難忍難当

縦 次及 三途滞魄 八難沈魂 其因也 不憑薦抜之功 一寸心其果也 難得超昇之路

承大宝而臨御八荒

縦一寸心之所為

四七

受苦衆生 眷属 并従眷属 十方法界 鉄網火城之流 銅柱鉄床之輩 五無間獄 陀一切人倫并従 今宵檀越其甲召請云々為首毘舎首 循殺盗以迷源 十方法界古今先亡苦行僧尼并従眷 弐叉摩那沙弥沙弥尼 **捨**栄出家比丘比丘尼 不為山石之妨 得受香花之供 十方法界 古今先亡 使万世伝名而不朽 用一片忠孝之赤心 并従眷属 帝主明君 十方法界 列虎符而権衡四海 大臣輔相 心奉請 心奉請 心奉請 心奉請 長夜焼然 業因三毒 具通中有 忠義将師 古今先亡 鑊湯炉炭 八寒八熱 金剛水際 職居寵宰 諸有情衆 后妃天眷 固貪婬而失性 識転四流 煻灰爆裂 火聚刃山 宿業内無 阿鼻地獄 鉄囲山間 位処高堂

> 飢虚凍餒 孤独岭仃 別郡凍亡 羽毛鱗介 自縁而万類千形 棲処而水陸空界 犂耕斧斫 十方法界 久患卒中以亡身 撮痛酸疼而喪命 并従眷属 荒年倹歳 力勝相噉 巢穴微類 餓鬼道中 恒沙餓鬼 針咽癰腹 昼飡穢汗以克飢 夜栖林巒而作宅 十方法界 刀兵屠裂 一心奉請 一切有情 一心奉請 一切有情 心奉請 業苦殺害 久病纏身 随業禀類 十方法界 焔口火頭 業因十惡 苦死生霊 抱苦帰魂 奔趁流移 并従眷属 傍生道中 転蜕飛行 并従眷属 八万四千 灰河沸屎 飲血剥皮 老年無護 一切畜生十方法界 一切有情 含霊蠢動 并従眷属 報受多般 苦果病纒 積劫飢虚 苦死生霊 大身微質 逐報受生 三十六部 無生孤魂 十方法界 幼少無依 他郷餓死 地獄道中 寒氷淤泥 抜舌釘身 一心奉請

并従眷属

一心奉請

宿冤対敵

両陣相交

無家定処

怪語為行

解?·楽士

中槍中箭以亡形 自縊殺傷 十方法界 憑何告以投苦而喪 無伸訴以自刺而亡 苦死生霊 十方法界 一心奉請 負財欠命 含冤抱恨 并従眷属 軍陣殺傷 投河落井 遭刀遭剣以喪命 将師兵卒 負屈難言 苦死生需 情識拘繋

恐怖難逃 野火山水 并従眷属 牆崩屋倒 獣歯虫傷 無救乏夭 顛沛失命 石櫑巌墔 車碾馬踏 一心奉請 苦死生需 因貨結恨 十方法界 山嵐瘴気 落馬而終 并従眷属

心奉請

因中造罪

果報難逃

爛腑夭亡 **方脈医師** 暗施毒薬以傷残 十方法界 誤針灸療 明用槍刀而損害 冤讎未免 横遭毒薬

為色相酬

中薬身亡

苦死生霊

并従眷属

無由自伸 斬頭落地 不務忠良 刑憲而終 因諍財気 五刑重犯

苦死生霊 牢獄堅囚 十方法界 駆詣市曹 一心奉請 一心奉請 三途纔免 并従眷属 臨刑赴法 四大始為 牢獄幽沈

> 苦死生霊 神殺雷誅 一心奉請 并従眷属 霹靂而止 不順仁道 興生経紀 遇天災殃

受胎而始損独亡 臨産或子母倶喪

十方法界

堕胎落孕

尊卑婦女

経営求利 **超賊横災** 異境他郷 海浣溺亡 大水漂湖 刀杖加害 苦死生霊 十方法界 江河没喪

或赴選半路遭疾 并従眷属 一心奉請 蛍窓秀才 飽学書生

或失望而憂愁喪命

**渴乏天命** 孤館命終十方法界 疾病纒綿 州府郡県 転賦典吏 苦死生霊 并従眷属

奴犯其主 師資互害 一心奉請 夫婦不諧 父子相誅 冤讎報恨 闘撃傷殺 主教其奴 **恋生於親** 

六拍戲侮

双六囲碁

酒狂投壺

苦行高公 師巫神女 双盲ト士 苦死生需 交棒残害 一心奉請 道士女冠 不分釈道 売卦山人 業因深重 并従眷属 十方法界 不住村城 練薬焼丹 招事鬼神 業報非軽 含冤殺戮

針 咽 巨 口	一心奉請	一一塵刹	如是等類	落孕落胎	樹折巌摧	飢寒凍餒	刀兵殞没	神殛鬼排	十方三世	一心奉請	雲集道場	一一克塞	一切親属	多生師長	合道場人	各及眷属	僧尼儒道	有姓無姓	十方三世	一心奉請	并従眷属	十方法界
大腹嗅毛 三塗等衆	塵塵 利利 華霑法供	願承呪力	無量無辺	非命夭殤	牆崩屋倒	火焚水溺	寇賊傷残	身死法場	孤魂等衆	塵塵刹刹	咸脱幽塗	一塵刹	如是等類	累世宗親	九玄七祖	為亡入此	士農工商	帝王后妃	人道等衆	塵塵刹刹		信邪倒見
無 切 地 地 所 野都	四大部洲	雲集道場	一一克塞	一切魂爽	堕車堕馬	獣噬虫傷	疾疫流離	命亡囚獄	天誅雷滅	四大部洲	普霑法供	願承呪力	無量無辺	久近先亡	五族六親	修斎施主	万類群分	文武官僚	中国外国	四大部洲		苦死生霊

常受飢虚香湯之縁未遭 常受飢虚香湯之縁未遭 常受飢虚香湯之緣未遭	<u>人遭塗炭澡浴之事那聞</u>	加持澡浴 第二十四	日届 <b>道場 大衆声</b> 自無主孤魂 及有情等衆	召諸法界 一切人倫	巳憑仏力法力   三宝威神之力	上来	入一路涅槃之慈門	出六道輪廻之苦処	頓息貪嗔癡 同円戒定慧	仏慈摂受 法力加持	惟願	引指香浴 第二十三	咸脱幽塗 普霑法供	一一塵刹 願承呪力 雲集道場	如是等類 無量無辺 一一克塞	形質未分 六道傍来 諸有情衆	巨身微質   一切旁生   識神雖具	一切餓鬼 胎卵湿化 羽毛鱗介
	見下篇五八) 見下篇五八)	加持浴篇 第十九 (或誦大悲咒 及 般若心経亦得)	· 已屈道場,大衆声鈸 · 油無主孤魂,及有情等衆	召請人道 一切人倫	已憑仏力法力   三宝威神之力	上来						引詣香浴篇 第十八						

持呪既周 化衣巳遍	諸仏子	授衣服飾 第二十五	嚕主嚕莎賀	唵旖暮伽粒彵縛塞窒 二合 隷主	故吾仏如来有治衣陀羅尼謹当宣念	勝前受用之衣 変成解脱之服	不長不短 不窄不寛	少成多令仏子之衣皆称身形	所具冥衣物等謹仗如来真言加持化	沐浴既周 身心俱浄	上来	加持化衣 第二十五	唵縒曼多播囇述悌샒	洗手面真言曰	<b>唵覩覩麗矩魯矩魯莎賀</b>	漱口真言曰	唵抜折囉賀莎賀	嚼楊枝真言曰	唵底沙底沙僧伽莎賀	身心洗滌令清浄 証入真空常楽郷	我今以此香湯水 潅沐孤魂及有情	大衆随言後和	下有沐浴之偈	勿生争競之心 宣起懽折之意	大小次序 男女分別	潤沢肌膚獲身心之軽利
								整衣真言)	着衣真言	授衣真言 一	(化衣財真言	加持化衣篇 第二十			洗手面真言)	漱口真言	楊枝真言	嚼					(沐浴真言			
三賢十聖他方此界運智興悲		五教慈門経蔵律蔵論議蔵	十方空界法身報身化現身	礼奉三宝夫三宝者	上来為冥道有情引入浄壇已竟今当	孤魂礼聖 第二十八		<b>唵曳</b>	下有指壇真言謹当宣念	合掌専心 徐歩前進	請難香浴 当赴浄壇	厭輪廻生死之因 求解脱真常之果	更??切 重整容儀	礼三宝之慈尊 聴一乗之妙偈	既周服飾 可詣壇場	諸仏子	出浴参聖 第二十七	唵三満多裟駄囉拏鉢頭米吽登	整衣真言	吽	唵臇暮伽縛悉窒 二合 隷捨那野	著衣真言	<b>唵</b> 微莽羅莎賀	下有化衣真言謹当宣念	将詣浄壇 先調服飾	無衣者与衣覆躰 有衣者棄故擾新
	-						加持礼聖篇 第二十二		-							(指壇真言)	出浴参聖篇 第二十一									

霜村叡真

一切以	受位安座 第二十九	同享珍羞 各祈妙道	請離壇所 当赴冥筵	宜生罕遇之心 可発難遭之想	幸逢聖会 巳礼慈尊	謹白孤魂等衆	唵薩嚩没駄達摩僧伽喃曩謨箤覩帝	清浄身語意 帰命礼三宝	為利諸有情 令得三身故	受我頂礼	住一切僧伽耶衆 衆和 惟願慈悲	一心頂礼南無尽虚空遍法界十方常	受我頂礼	住一切達摩耶衆 衆和 惟願慈悲	一心頂礼南無尽虚空遍法界十方常	受我頂礼	住一切仏陀耶衆 衆和 惟願慈悲	一心頂礼南無尽虚空遍法界十方常	一心帰命虔誠礼	菩薩声聞縁覚僧	三乗五教真如法	稽首十方調御師	下有普礼之偈大衆随言後和	三業帰依和南稽首	一心渴向瞻想尊顔	五果二乗天上人間除災降福
(安座真言)	受位安座篇 第二十三																									
南無十方僧	南無十方仏 南無十方法		一	欲成供養之周円 須仗加持之変化	栴檀載熱 蘋藻交羞	微塵之刹在前 満月之容降会			献仏之蓮花不萎見于齊史	奉祠以蒲塞為饌聞於漢書	切以	祈聖加持 第三十	唵摩尼軍茶利吽吽莎賀	大小宜依次第坐 専心諦聴演金言	我今依教設華筵 花果珍羞列座前	下有安座之偈 大衆随言後和	勿生闘諍之心 宜起謙恭之意	尊卑遜譲 大小懽忻	各各	有位者依位而坐 無位者以類相従	汝等	香花灯水以交陳 恭果珍財而間列	普設斛食 厳備冥堂	今以	蘭湯既沐浴身心 法会已参礼賢聖	仰承聖力 咸赴香筵
		(次 四陀羅等如常	仰干悲智 俯賜証明	欲成供養之周円	栴檀再爇 蘋藻交羞			茲者	正当普供十方 亦可冥資三有	香煙耿耿 玉漏沈沈	切以	加持変供篇 第1														

Ŧ		
ŧ	7	
á	Ź	
E	É	
	`	

然願 相灯永曜
伝 順
受薦亡霊九蓮化往
六趣四生新新作仏
三界九有念念証真
伏願
修斎情旨 巳具敷宣
上来
恒於苦海作舟航
順諸三宝聖賢衆
化供法味遍虚空
我今敬設無遮会
唱和偈畢諷大慈悲呪宣跣
供聖廻向 第三十二
乞囉礘吽
唵沙摩囉沙摩囉弭摩曩婆囉摩賀左
普廻向真言
唵葛葛那三婆嚩嚩囉唬緊呼
普供養真言
受霑供養
住一切僧伽耶衆
香羞拝献南無尽虚空遍法界十方常
受霑供養
住一切達摩耶衆 衆和

由称広博身如来名号	諸仏子	葛哆野	<b>曩</b> 謨婆葛嚩帝尾補囉葛怛囉野怛他	南無広博身如来	諸根具足 相好円満	能令汝等 免醜陋報	及真言加持力故	由称妙色身如来名号	諸仏子		曩謨婆葛嚩帝蘇嚕婆野怛他葛哆野	南無妙色身如来	称意所須 受用無尽	能令汝等 具足法財	及真言加持力故	由称多宝如来名号	諸仏子	囉怛那怛他葛哆野	曩謨婆葛嚩帝鉢囉 二合 部多阿	南無多宝如来	伏請現前大衆各運慈悲同音唱和	利済極多 功徳無尽	露王如来能変酥酡之味	開咽喉無阻離怖畏仏今身意獲安甘	博身仏	多宝仏正破慳貪妙色身能除醜陋広
由称広博身 如来名号	諸仏子	野 多陀阿多野	南無 婆阿婆諦 尾甫羅 阿羅多	南無広博身如来	諸根具足 相好円満	能令汝等免 醜累報	及 真言加持力故	由称妙色身 如来名号	諸仏子	阿多野	南無 縛阿婆帝 素魯婆野 多他	南無妙色身如来	称意所須 受用無尽	能令汝等 具足法財	及 真言加持力故	由称多宝如来名号	諸仏子	那 但他阿多野	南無縛阿婆帝 鉢羅部多 阿羅恒	南無多宝如来			-			
	NZ																									
鼓膜難充 設得食之	尚慮汝等 針咽不下	加一斛珍羞将給薜荔他衆	陳七種妙供已献曼拏羅前	請迎之理即周 供養之儀方展	式遵聖教 厳列花筵	切以	加持滅罪 第三十七	得甘露味 成大菩提	能令汝等 免針咽報	及真言加持力故	由称甘露王如来名号	諸仏子	葛哆野	曩謨婆葛嚩帝阿勿哩哆囉惹野怛他	南無甘露王如来	永離驚怖 自在無畏	能能令汝等 常得安楽	及真言加持力故	由称離怖畏如来名号	諸仏子	哆野	<b>曩</b> 謨婆葛嚩帝阿佣孕迦囉野怛他葛	南無離怖畏如来	免飢虚報 自在充足	能令汝等 咽喉寛大	及真言加持力故

化此浄水為四大海水皆成甘露	諸仏子次為汝等加持甘露水陀羅尼	跋囉三嚩羅吽	曩謨薩哩嚩怛他葛哆嚩盧枳帝唵三	普使現前 悉令充足	化少成多 変無為有	加持大威徳変食陀羅尼能	今為汝等	定業既除 冤結已解	已憑大衆 念此真言	諸仏子	<b>呪食現功</b> 第三十八	唵鉢羅 二合 末哩駄頼莎賀	共滅罪障   同伸薦抜	伏請大衆 念七七遍	此陀羅尼 皆令除滅	広造無辺 悪業重罪	生	准地蔵菩薩滅決定業陀羅尼若有衆	次為加持甘露法食	先為汝等滅除罪障	是故	不唯障於飲食 亦乃障於菩提	有善則有福 有罪則有障	故知	難堪痛苦	変成火焔 蒸腹焼心
天仙美味	為 無量無辺	便成真実	化此飲食	水輸観乳海陀羅尼	甘露水	加持変食	今為汝等	定業既除 冤結己解	己憑大衆 念此真言	諸仏子	呪食現功篇 第二十八															
施仏子普令受用	甘露法食	便是天仙所饗 我今持此所呪	有情食之	能化一滴 満十斛餘	仍又加持 甘露乳海	銭財駄馬数亦如之	天人之食	能変一食 以為無量無辺	已為汝等 誦大威徳変食陀羅尼	諸仏子	孤魂受饗 第三十九	曩謨三満哆没駄喃唵鋑	塵翳消除 正覚円浄	能令汝等 飽足法乳	此甘露法水為無量乳海	諸仏子次為汝等加持乳海陀羅尼化	唵鋑鋑鋑鋑 (=鑁?)	斛 <b>甘露</b> 法 <b>水</b>	<b>一字水輪観</b> 陀羅尼能令汝等恣飲	諸仏子次為汝等加持毘盧遮那如	二合 蘇噌莎賀	唵蘇噌蘇噌鉢羅 二合	<b>曩</b> 謨蘇噌婆耶怛他葛哆耶怛的也他		身田潤沢 業火清涼	能令汝等 並得飲之
		说							陀羅尼							<b>萨羅尼化</b>			等恣飲十	遮那如来		蘇噌鉢羅	恒的也他			

「天地冥陽水陸斎儀」
٢
「水陸無遮平等斎儀」

一行縁識 識縁名色 名色縁六入 一行	至心諦受 無明縁行 志	今亦為汝称説 可以至心諦聴 今	生忉利天宮 化為十干天子 生	已 同日命終   己	其十千魚 聞是法 其	称説十二因縁等法 称	為十千魚	准金光明経云 昔流水長者子 准	称説妙法 其妙法者 称	已 <b>為汝等</b> 施法食竟 <b>復為汝等</b> 己	諸仏子	説示因縁 第四十 説	<b>唵葛葛那三婆嚩嚩羅唬</b> 唵	普供養真言	件	唵鉢囉 二合 歩哆弭摩隷三皤嚩	身心飽潤獲清涼 悉脱凼塗生善道 件	我今以此加持食 普施孤魂及有情 唵	下有施食之偈大衆随言後和	各各諦聴法音 如法受食 各	可以互相愛敬 無相憎嫉 可	使施不均 違仏慈済 使	<b>倚強凌弱 以貴軽賎</b> 自食困他 以	不得不	平等一観 英生高下之想 凡	汝等仏子 但依如来教旨 汝
行縁識 識縁名色 名色縁六入	志心請受 無明緣行	今亦為汝称説 可以志心諦聴	一 忉利天中 化為十千天子	同日命終	其十千魚 聞 是法	称説十二因縁等法	十千魚	金光明経云 昔 流水長者子	称説妙法 其 妙法者	己為汝等 称仏名竟 復為汝等	諸仏子	説示因縁篇 第二十六	我我那 三婆婆 婆阿羅或	普 供養真言		-		娑阿羅 歩多?摩曳 三婆婆	施 鬼食真言	各各諦聴法音 如法受食	可以互相愛敬 無相憎嫉	使施不均 違仏慈済	以貴軽賎 倚強凌弱	不得	凡聖一観 即無高下之想	汝等仏子 但依如来教旨
願十方仏威神力 加持救苦大明経	令此浄食遍法界 普饋衆生皆飽満	願十方仏威神力 加持斛中無碍食	令此甘露遍法界 普洒衆生除熱悩	願十方仏威神力 加持鉢中甘露水	令此灯光遍法界 普照幽塗皆晃朗	願十方仏威神力 加持壇中清浄灯	令此香雲遍法界 普薫衆生皆解脱	願十方仏威神力 加持炉中殊勝香	呪亦得	唱和偈畢念般若心経三遍或念餘経	願聖垂恩 第四十一	莎賀	九 摩訶室哩 二合 麽拏 十	左踰 七 尼噌達 八 伊綰縛底	他葛都 五 戯也嚩撻 六 帝扇	合 把嚩 三 兮敦帝扇 四 ?	唵曳達囉麼 二合 兮覩鉢囉 二	十二因縁真言	憂悲苦悩滅	取滅則有滅有滅則生滅生滅則老死	触滅即受滅受滅即愛滅愛滅則取滅	色滅名色滅即六入滅六入滅則触滅	無明滅則行滅行滅則識滅識滅則名	生縁老死憂悲苦悩	愛縁取 取縁有 有縁生	六入縁触 触縁受 受縁愛
														摩納耶莎訶	約 尼魯坦耶	的山 答搭葛答	唵 曳達摩 兮都婆羅巴斡	十二因縁真言						生縁老死憂悲苦悩	愛縁取 取線有	六入縁觸 触縁受

衆生無辺誓願度、煩悩無尽誓願断聞我音声に随言後和	衆生無辺誓願度煩悩無尽誓願断聞我音声随言後和	累却冤愆	起二種心則無罪不滅何者二種心一人先潔其心 次粛其容
		懺悔多生罪垢	懺
故今勧発 切須諦信	故今勧発 切須諦信	先為汝等	世二健児 一不作罪 二能懺悔
	以心口重故 勝一切衆生	将受戒法	除悪業障 成浄戒善 是故経歎
	未断煩悩 未行難事	想汝 離飢渴苦 得 喜悦心	懺名陳露先罪 悔名改往修来
	仏滅一切衆生苦難	布施己訖	当懺悔夫懺悔者
	故智度論云若能一発心言願我当作	上来加持既周	已為汝等奉請諸仏菩薩作証明竟今
因此成仏	成道利生 皆因弘誓	諸仏子	諸仏子
三世如来	不断仏種 大事成弁 所作充終	懺除業障篇 第三十	<b>懺除業障</b> 第四十三
因此明心	発此願者 万行之因 能長慈悲		侶衆
十方菩薩	夫		一心奉請十方諸大菩薩作同学伴
今 更為汝等 発	今更為汝等 発四弘誓願		闍梨
己為汝等 懺 業障竟	己為汝等 懺業障竟		一心奉請十方現在諸仏作証戒阿
諸仏子	諸仏子		闍梨
<b>発四弘誓</b> 篇第三十	<b>発弘誓</b> 願 第四十四		一心奉請当来弥勒尊仏作教授阿
訶			闍梨
唵 薩婆没多 母地娑多野	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		一心奉請龍種上尊王仏作羯摩阿
懺悔真言	懺悔真言		和尚
従身口意之所生	従見口意之所生 一切我今皆懺悔		一心奉請本師釈迦牟尼仏作檀中
我昔所造諸悪業 皆由無始貪嗔	我昔所造諸悪業 皆由無始貪嗔癡		和尚阿闍梨各各聞我音声随言後和
随言後和	随言後和 一唱三和		将受戒法先為汝等奉請諸仏菩薩作
各各聞我音声	各各聞我音声		離飢渴苦 発歓喜心
	勧令懺悔		想汝
	我今謹依 普賢所説 懺悔之偈		諸仏子上来 加持既周 布施已訖
	此之二法 能令汝等 得無碍楽		請聖受戒 第四十二
			令此経声遍法界 普使聞者皆解悟

「天地冥陽水陸斎儀」
٢
「水陸無遮平等斎儀」

十種波羅蜜多用資菩提根種	復令修習		准大華厳経	受戒円満已竟向下	上来	修成十度 第四十八	大師若仏住世無異此也	出獄如遠行者得帰当知此即是衆等	暗遇明如貧得宝如病者得差如因繋	田戒品巳周故梵網経云持此戒時如	生人天因如由於此能懷正信是真福	是正妙利 能消諸苦 能趣菩提	已説戒相 宜善護持 諸仏所宣	諸仏子	得戒逍遥 第四十七		娑囉娑囉提薬叉呬唎陀野莎賀	施戒真言	答云能持 三称	上来五支浄戒一一不得犯能能持不		能持	於其中間 不得犯 能持不答云	是五戒相 従今生 至尽未来際身	第五条浄戒不飲酒
六種波羅密多 用資菩提根種	復 <b>令修習</b>	善 医可行子 従 法化	如来	己為汝等 受 仏戒竟	諸仏子	修行六度篇 第三十四										娑婆訶	唵 薩婆 婆羅提木叉 希里多野	持戒真言			答云能持 (三説)	於其中間 不得犯 能持否	際身	是 五戒相 従今生 至 尽未来	第五条 仏戒不飲酒
婆士	曩漠河弥陀婆之怛他葛哆也哆地也一		生死二衆	如起信論一一具載不繁細挙上来	別施方便之門 直用無功之作	其或 道力未壮 潜益退心	功徳勝能 不可思議	地獄天子八難超十地之階	善財童子一生円曠劫之功	十地位等覚妙覚諸位法門所以	蜜多即能円証十信十住十行十回向	諸仏子若以円満信解修於十種波羅	依十獲果 第四十九			十者智波羅蜜多	九者力波羅蜜多	八者願波羅蜜多	七者方便波羅蜜多	六者智慧波羅蜜多	五者禅定波羅蜜多	四者精進波羅蜜多	三者忍辱波羅蜜多	二者持戒波羅蜜多	一者布施波羅蜜多
														随順修行 智慧波羅密	了知心性体明 離 無明	随順修行 禅定婆羅密	了知心性常定 体 無飢	随順修行 精進波羅	了知心性無相 離 懈怠	随順修行 羼提波羅	了知心性無苦 離 慎怒故	随順修行 戸婆羅密	了知心性無染 離 五	随順修行 檀波羅密	了知心性無着 離 慳貪故

(本宝受我供住世世莫遠源   (本宝受我供 住世莫遠源   (本宝受我供 住世莫遠源   (本宝受我供 定生莫疲厭   表宝受我供 連升   表宝受我供 連升   表宝受我供 連升   表宝受我供   全要我供   全要证证   全要我供   全要我能   全要我能能   全要我能能   全要我能能   全要我能能   全要我能能   全要我能能   全要我能能   全要我能能   全要我能能能   全要我能能能能能能能能能能	下及群生類莫不皆充遍	上供仏法僧中供天仙神	及以法界力普供養而住	以我功徳力如来加持力	廻向偈讃 第五十一	見心無所生当獲大名称	若於一切智発生廻向心	其性本清浄開示諸衆生	非識所能識亦非心境界	如是乃出現饒益諸菩薩	諸仏大慈悲令其除妄想	妄想之所纏不覚亦不知	仏智亦如是遍在衆生心	破塵出経巻普饒益衆生	有一聴慧人正眼悉明見	在於一塵内一切塵悉然	如有大経巻量等三千界	於道場知已導師方便説	是法住法位世間相常住	仏種従縁起是故説一乗	諸仏両足尊知法常無性	仏子行道已来世得作仏	諸法従本来常自寂滅相	観行偈讃 第五十	或念尊勝亦得	哆迦弥膩迦迦那枳哆迦隷莎婆賀	阿弥唎哆毘迦蘭帝阿弥唎哆毘迦蘭
本語	下及群生類	上供仏法僧	及以法界力	以我功徳力	廻向偈讃篇	見心無所生	若於一切智	其性本清浄	非識所能識	如是乃出現	諸仏大慈悲	妄想之所纏	仏智亦如是	破塵出経巻	有一聴慧人	在於一塵内					諸仏両足尊	仏子行道己	諸法従本来	観行偈讃篇	-		
三满多没我供住世世莫還源	莫不皆充遍	中供天仙衆	普供養而住	如来加持力	第三十六	当獲大名称	発生廻向心	開示諸群生	亦非心境界	饒益諸菩薩	令其除妄想	不覚亦不知	遍在衆生心		浄眼悉明見	一切塵亦然	量等三千界			_	知法常無性	来世得作仏	常自寂滅相				
	一莎賀	曩謨三満哆没駄喃跋遮那毘盧枳帝						財為多財以多財為無尽之財	復以無上秘密之言加持冥財願此一					諸仏子汝等	第五十二 加持銭	我等与衆生皆共成仏道	願以此功徳普及於一切	社禝更延遠仏法永流伝	上来供施福皆悉普廻向	孤魂受我供禀気?成形	三塗受我供息苦発道心	人類受我供発大菩提心	天仙受我供求仏常精進	二乗受我供廻心勿退転	菩薩受我供度生莫疲厭	法宝受我供流通無間断	仏宝受我供住世世莫還源
道切傳向形心心進転厭断源																			福						-	流涌	,,

		普伸廻向 第五十四	唵嚩囉穆叉目	我於他日建道場 不違本誓?耒起	憑斯勝善獲清涼 惣希俱得不退転	地獄悪鬼及傍生 咸願身心得自在	焔魔羅界諸王臣 霊亡孤魂洎有情	惟願天仙星宿等 空地山河主執神	我以如来三蜜行 已作上妙利益竟	一切聖賢盛敀空 散花普願敀耒路	大悲福智無緣主 散花散普十方去	一花供養我如来 受花却帰清浄土	我今持呪此色花 加持願成清浄故	諸大衆異口同音随我今説	我今散花普散聖凡有偈当以宣揚請	楼閣乗空並却帰於真界	幡花分道俱還起於浄筵	伏願	霞開夜以漸昇   星疎空而半減	檀灰已燼 蜜?将残	茲者	欲伸発遺之儀 須謝降臨之慶	法筵告罷 仏事云周	上来	敬伸奉送 第五十三
我今更為汝等 説 一則法語諸仏子 上来鴻儀既畢 能事己円	奉送六道篇 第三十七 (門外行)																							-	

孤魂則 地獄則 餓鬼則 畜生則 修羅則 人道則 本具性徳 善保雲程 伏惟珍宝 我仏有 奉送陀羅尼 莫忘含恩之地 然後 普将報徳之心 但知如是 淪没業坑 切須採聴 奉送真言 貪楽而発菩提心 具 如夢一覚 非人悩汝 乃縁起一妄念 慎莫軽忽 一切衆生 形質而転生浄域 三毒而頓発霊機 癡暗而空諸罪性 嗔怒而坦和慈忍 前非而遠離燔剉 業因而善脱飢虚 而汝自悩 謹当宣念 願 天仙則

満十方界(衆知)和南聖衆 奉送聖凡雲程 上来帰依三宝竟 化財功徳 帰依仏 椿首礼 無上奪

水陸無遮平等齋儀

不着水 世間

婆阿羅 沙多木叉木

心清浄 空

如蓮花

六二

更に、蘇軾の水陸法像賛、楊鍔の儀文が紹介されるが、志磐、袾宏らの重訂の記事は無い。また韓国における水 陸会の略史が付記される中、高麗光宗二十一年とは西暦九七〇年であり、このことは、志磐以前に韓国において われる。『事物起原』第八巻による梁武帝の水陸説話と、僧英禅(道英のことか)による水陸会施行が語られる。 『釈門儀範』編者による「水陸無遮平等斎儀」の韓国語序文の訳を掲載する。 儀範編輯の際に付したものと思

同研究所客員研究員 なお、日本語への訳出は、綜合佛教研究所研究生 韓京洙 (海雲) 氏にご教示いただいた。 柳嬉承氏に全面的にお願いし、また一部の語句については 紙面を借りて御礼申し上げます。

水陸会が施行されていたことを示す。

〈日本語訳〉

第四 水陸斎儀

締起序言

阿難創設為神飢為汝宣揚勝会儀

若非梁武重陳説

「天地冥陽水陸斎儀」と「水陸無遮平等斎儀

なっていると、その中に、仏説救護焔口餓鬼陀羅尼経と仏救面燃餓鬼神呪経とを発見された。その文の中に「阿 て、一度礼拝をすると、あらゆる蝋燭が灯り、二度礼拝すると宮殿が震動し、三度礼拝すると天から四花が撒か に灯るようにして下さい。もし間違った点があるならば、蝋燭は消したままにしておいて下さい」と話し終わっ に話すのに、「もし、この儀文の理趣が聖、凡いずれでも理屈に合うならば、一度礼拝する間に蝋燭がひとりで て水陸儀文を自ら撰し、三年をかけて完成した。ある日の夜、儀文を自ら掲げ、あらゆる蝋燭を消した後、 をお唱えになって焔口を救護し、平等に斛食を施した」と書かれていたのを武帝はご覧になり、これを根拠とし 難尊者が恒河の岸で焔口餓鬼に会うと怖畏心が生じた。このことを世尊にお話しになると、 かった。唯、誌公法師のみが武帝に「広く仏経を調べてお読みになると、必ずその因縁をお分かりになります」 に、なぜ水陸斎を開いて法界のあらゆる霊を広く救わないのですか。あらゆる功徳の中で水陸斎が第一である」 前で法文を朗読させた。 で斎を設けた時、 れて降ってきた。武帝がこれに感激して、天鑑四年(五〇四)二月十五日に金山寺においでになって儀文を読ん この讃仏歌の文章は、 仰せられるには、 武帝は夢が覚めた後、この事を不思議に思い、翌日、あらゆる僧侶を招いて問うが、 武帝はこれを正しいとお考えになり、大蔵経をお持ちになって法雲殿に積んで、 武帝は自ら堂にお上がりになって五体投地で礼拝をして、僧佑律師によっていろいろな人々の 梁武帝が法雲殿に暮らした時、ある日の夢に神僧が現れて、「六道四生の苦痛が無量なの これが水陸斎の儀式を行うようになったきっかけである。 水陸縁起の綱領が述べられている。この文章を詳しく説明したのが事物起原第八巻であ 世尊は即時に陀羅尼 昼夜にお読みに 誰もわからな 仏前

その後、

唐の咸亨年間に西京の法海寺の僧英禅の夢の中で、

泰山府君に頼まれ法門を説明して帰り、

を高見と言えるのであろうか?

としての生を得られるようになりました」と言っていきなり見えなくなったのである。 ので解脱を得られませんでした。今度、斎を行って懺悔し私とこの臣下達と、列国の君臣達とが皆、 達は皆罪を免れました。その時、仏弟子の私も暫く苦痛から逃れるようになりましたが、獄政が決まっていない てきた)人々を指しながら「この人達は笵雎、穰侯、白起、王翦、張儀、陳軫等であります。皆秦の臣下として た数十人の集まりを連れて来て、謝礼して話すことには、「仏弟子の私は秦の荘襄王であります。」そして(連れ い」と告げた。英禅が承諾し、大覚寺でその儀文を得て来て、その月の十五日に斎を設けると、前に来た人がま みると、世の中に水陸斎というものがあって、誠に幽冥に利益するそうです。その儀文は梁の武帝の選集で、 人で座っていると、ふとある人が現れて、「私はこの前泰山府君の処所で僧に真心をもって仕えました。聞いて 一緒に罪を犯して陰府に幽囚となっていたのです。前に、梁の武帝が金山寺で斎を設けた時、前代の紂王の臣下 大覚寺にいる呉の僧儀斎が得たそうです。願わくば、尊師がその儀文を得て、法にかなうよう修設して下さ 法力で人間

伽藍の中でも、また高い山の頂上でもその儀式を行えば水陸斎でなのである。 どのような意味であろうか。仙人は(浄い)流水で食べ物を得て、鬼は浄地で食べ物を得るという意味である 行った。その後、 場を建て、宣宗は普済寺に水陸堂を建て、忠穆王も水陸斎を行い、李太祖も津寛寺、見岩寺、釈王寺でこの斎を 賛を作り、 その後、 英禅法師が恒に水陸斎を行ったので、その法が世の中に広がって、宋の時、 熙寧年間に東川出身の楊鍔が儀文三巻を再び作り、我が国では高麗の光宗二十一年に葛陽寺に水陸道 水陸斎儀式が段々衰えて薄れていったが、絶えることなく続けられた。さて、水陸というのは 蘇軾 (東坡) は水陸法像

行ったのである。今日、水陸斎は河や海で行って、水陸儀文は読まないで常住勤供等で代用するというが、これ そうであるから、水陸斎儀式を行った梁の武帝も金山寺で、高麗の高宗も帰法寺で、 朝鮮の太祖も津寛寺で

のみ重大視し、本当の孤魂を慰労する陸字は等閑視したのである。また魚を放生する斎を行うことも水陸のみを 濫用したのである。そうすると、本当の仏の冥加を蒙る儀文はどんなものであるか。以下の諸篇を看ていただき ある人は河や海で舫を繋いでおいて、その上で斎を行うが、これはどんな理由であろうか。これは水陸で水字

編者付記

水陸斎作法順序

礼を行った後、 転鐘五下の後、大衆が着席して、鳴鈸一宗後に喝香(大衆一片没価香云云)(一五五項)と燃香喝と灯偈と三頂 鐃匝鳴鈸して合掌偈と告香偈を唱えた後に第一設会因由篇に入ること。